

Discours de Madame l’Ambassadeur des États-Unis d’Amérique au Congo

Stephanie S. Sullivan

Jour de l’Indépendance des États-Unis d’Amérique

2 Juillet, 2014

Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération,

Représentant son Excellence Monsieur Denis Sassou N’Guesso,

Président de la République

Mesdames et Messieurs les membres du Gouvernement,

Honorables Députés,

Vénérables Sénateurs,

Mesdames et Messieurs les représentants des autorités judiciaires,

Mesdames et Messieurs les Ambassadeurs et Représentants du corps diplomatique

Mesdames et Messieurs les Chefs de Missions des Organisations internationales

accréditées en République du Congo

Distingués invités en vos rangs grades et qualités,

My fellow Americans,

Mesdames et Messieurs :

Je vous souhaite la bienvenue à l’Ambassade des Etats-Unis d’Amérique à l’occasion de la célébration du 238eme anniversaire de la signature de la Déclaration de l’Indépendance et le début de l’expérience démocratique Américaine.

Cette année, la fête de l'indépendance revêt un caractère particulier pour moi, parce qu'elle est la première que je célèbre ici au Congo en tant qu'Ambassadeur et représentante personnelle du Président des Etats-Unis d'Amérique, Monsieur Barack Obama. Je vous remercie infiniment pour votre accueil chaleureux depuis mon arrivée et votre signe de soutien en vous joignant à nous ce soir.

Ce jour de l'indépendance est cher au peuple Américain plus que tous les autres jours, parce qu'il est la célébration de la création d'un pays dont le gouvernement a été créé « du peuple, par le peuple, et pour le peuple » ; et un pays qui chérit les valeurs d'inclusion et de la liberté. Le Président Obama a appelé nos pères fondateurs tenaces, résolus, et courageux face aux obstacles apparemment insurmontables. Cet esprit a guidé les États-Unis – une des plus anciennes démocraties au monde – à travers les siècles de progrès continus vers « une union plus parfaite. »

L'anniversaire de l'Indépendance a souvent été l'occasion d'exprimer librement les points de vue variés dont l'expression est le socle de la démocratie. Par exemple, les leaders du mouvement anti-esclavage organisaient des réunions pour rappeler au peuple et aux autorités que, pour les Afro-Américains, le rêve de « liberté pour tous » n'avait pas encore été achevé. Et aujourd'hui, il y a 50 ans, le Président Lyndon B. Johnson a signé la loi sur les droits civiques après une lutte courageuse pour l'égalité.

Au cours de cette période de l'année, je me joins aux Américains à travers le monde, à réfléchir sur l'exemple de nos pères fondateurs et de leur esprit, qui vit de générations en générations. Il ne suffit pas de se rappeler du courage de nos

ancêtres qui ont construit notre pays ; il faut renouveler aussi le devoir sacré d'assurer que notre nation réalise la vision des fondateurs. Nous devons aussi apporter cet esprit de « service au pays » à l'avenir. Nous partageons toutes ces valeurs avec les peuples frères de la terre en respectant les différences historiques et culturelles.

Les Etats-Unis d'Amérique estiment que les autres pays du monde qui se battent pour renforcer leur démocratie et promouvoir le bien être du peuple, ont l'opportunité de marquer leur temps de la même façon. Ils ont cette chance unique d'écrire leur propre histoire, de garantir un futur encore meilleur pour leurs descendances.

Distingues invités, Mesdames et Messieurs :

Ce jour me permet de faire un bilan à mi-parcours des relations croissantes entre les Etats-Unis d'Amérique et la République du Congo, et nos nombreux intérêts mutuels. Je suis très satisfaite de constater que l'idée « d'investir dans la prochaine génération » occupe une place de choix pour nos deux pays. Ceci constitue le thème du premier sommet des Chefs d'Etats Africains à Washington auquel le Président Denis Sassou N'Guesso prendra part le mois prochain.

« Investir dans la prochaine génération » implique le développement des secteurs dans lesquelles nos deux pays travaillent déjà ensemble ; tels que l'éducation, la santé, l'environnement, et la sécurité régionale.

« Investir dans la prochaine génération » commence avec la jeunesse.

L'Ambassade des États-Unis d'Amérique est très engagée à soutenir les activités des jeunes au Congo qui représentent aujourd'hui plus de 60% de la population. C'est ainsi, en partenariat avec le gouvernement Congolais et le Conseil National de la Jeunesse, que l'Ambassade soutient les efforts de la jeunesse de plusieurs manières. En avril, nous avons organisé des ateliers sur l'engagement civique des jeunes à Brazzaville et Pointe-Noire. Trois jeunes congolais sont actuellement aux États-Unis avec d'autres jeunes leaders africains pour proposer et discuter les solutions aux défis majeurs auxquels fait face le continent africain. Cette initiative des jeunes leaders africains – YALI – lancée par le Président Barack Obama en 2010, établit un réseau continental croissant, et, est aussi un grand investissement dans le futur de l'Afrique.

Parler de la jeunesse c'est parler de l'éducation. 2014 est une année de l'éducation au Congo, et l'Ambassade continue de soutenir l'éducation des jeunes. Par exemple, nous avons organisé des séminaires sur l'enseignement de l'anglais, en collaboration avec le gouvernement Congolais, pour 300 enseignants de la langue anglaise à Brazzaville, Pointe-Noire et Owando. En tant qu'ancienne professeur d'anglais moi-même, je sais que l'anglais constitue un atout pour la jeunesse, leurs permettant de diversifier les destinations d'études. Les États-Unis d'Amérique enregistrent aujourd'hui une augmentation record des jeunes étudiants Congolais dans les universités Américaines.

Je voudrais reconnaître le soutien du gouvernement des États Unis au programme qui contribue au système éducatif, le programme des cantines scolaires, piloté par l'ONG, l'IPHD, en partenariat avec le Congo et d'autres partenaires internationaux. Ce programme fournit des repas aux enfants des écoles

Congolaises et développe en même temps un programme agricole. Une génération bien nourrie et en bonne santé est une génération prête à relever les défis du développement. Le Fond Mondial de lutte contre le VIH/SIDA, la tuberculose, et le paludisme reçoit un tiers de son budget des États-Unis. Nous collaborons aussi avec nos partenaires Congolais dans la recherche scientifique sur les maladies émergentes.

L'avenir du monde, donc de nos enfants, dépend de la façon dont nous traitons la Terre aujourd'hui. C'est ainsi que le Bassin du Congo est une ressource qu'il convient de préserver et de chérir. Le Congo et les États-Unis, avec d'autres partenaires locaux et internationaux sont pleinement engagés sur les projets qui incluent la lutte contre le braconnage, la gestion des aires protégées, et la protection de la faune et de la flore pour le développement durable. En effet, les États-Unis président actuellement le partenariat pour les forêts du Bassin du Congo.

De la même manière nous protégeons ensemble l'environnement pour sécuriser la vie sur Terre, de la même manière nous travaillons ensemble pour soutenir les efforts de la paix dans la sous-région.

Je saisis cette occasion pour saluer les efforts de la République du Congo à résoudre la crise en République Centrafricaine et surtout son rôle de leader dans la sous-région pour ramener la paix et la stabilité en Centrafrique. Les États-Unis d'Amérique considèrent le Congo comme un partenaire sûr dans la résolution de cette crise, et soutiennent le Président Denis Sassou N'Gusso dans ses efforts d'y rétablir la paix. Le Congo a soutenu financièrement la RCA et contribue le plus

grand nombre des troupes de maintien de la paix à la Mission Internationale de Soutien à la Centrafrique, « MISCA,» sous le mandat de l'Union Africaine. Les États-Unis d'Amérique aussi soutiennent les peuples centrafricains au niveau humanitaire, et à travers la MISCA en équipement de défense.

Grâce à l'accord de coopération que les États-Unis et le Congo ont signé au mois de mars, notre coopération bilatérale sur le plan militaire est en pleine croissance. Nous sommes en mesure de soutenir d'avantage les efforts de maintien de la paix des troupes Congolaises, ainsi que le renforcement de la sécurité maritime dans le Golfe de Guinée.

Merci une fois de plus d'être venu ce soir, et surtout pour votre partenariat en plusieurs domaines qui constitue « un investissement dans la prochaine génération. »

Natondi po bolakisa biso, té nzela na ndako ya moninga eza mosika te.

Merci de nous avoir montré que le chemin vers la maison d'un ami n'est jamais loin.

Thank you for showing us that the road to a friend's house is never far.

To my fellow Americans, I wish you a very Happy Fourth of July.

Que vivent le partenariat entre la République du Congo et les États-Unis d'Amérique ! Je vous remercie.